

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING  
VAN METALEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RÉ-  
CUPÉRATION DE MÉTAUX**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1999.*

*Convention collective de travail du 16 juin 1999.*

**VERLENGING BESTAANDE  
ONDERNEMINGSAKKOORDEN  
BRUGPENSIOEN**

**PROROGATION DES ACCORDS  
PRÉPENSION EXISTANT  
AU NIVEAU DES ENTREPRISES**

**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.**

**CHAPITRE Ier. - Champ d'application.**

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Article 1.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

**HOOFDSTUK II. - Verlenging bestaande ondernemingsakkoorden op gebied van het brugpensioen.**

**CHAPITRE II. - Prorogation des accords de prépension existants.**

Art. 2.

Onder de strikte voorwaarden bepaald door het Koninklijk Besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen ingeval van conventioneel brugpensioen, worden alle bestaande ondernemingsakkoorden brugpensioen verlengd in toepassing van artikel 5.2.1. van het Nationaal Akkoord van 16 juni 1999 voor een maximale termijn van 3 jaren en wel vanaf 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2003.

Art. 2.

Sous les conditions strictes fixées par l'arrêté royal du 7 décembre 1992 sur l'octroi des allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, tous les accords prépension existant au niveau des entreprises du secteur sont prorogés pour un délai maximum de trois ans en exécution de l'article 5.2.1. de l'Accord national du 16 juin 1999, et ce à partir du 1er juillet 2000 jusqu'au 30 juin 2003 inclus.

**HOOFDSTUK III. - Duur**

**CHAPITRE III. - Validité**

Art. 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2000 en loopt tot 30 juni 2003.

Art. 3.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 juli 2000 et prend fin le 30 juin 2003.

NEENLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR.

08-09-1999

3 | -01- 2000

53.807/6/142.01